

# 抢救“常州吟诵”

它的传承者正在老去,学习基础也日渐消失

7月5日上午9点,在常州市文化馆会议室内,74岁的秦德祥正在为三位曾接受过吟诵研习的人录像,抑扬顿挫的音调从他们口中传出,秦德祥微微点头。

如果之后能够认定的话,国家级非物质文化遗产“常州吟诵”的传人数量就会增加,这多少给这个项目的国家级代表性传承人秦德祥一些安慰。

“之前一共认定了29位传人,如今有8位已经去世了,在世的,最年轻的,也已经72岁了。”秦德祥说,2010年开始,常州文化馆开办了常州吟诵研习班,他亲自授课。来学习的人不算少,可他还是没能找到传人。“要是有一两个人能代替我把‘常州吟诵’传承下去就好了。”老人低垂着眉眼,声音低沉。

现代快报记者 李梦雅 张敏



秦德祥给记者展示相关证书 现代快报记者 张敏 摄

## 吟诵声从唐宋来

何谓常州吟诵?秦德祥说,简单来说就是用常州方言吟唱古典诗词文章,它是一种读书的方式,介于唱和读之间,讲究抑扬顿挫、有节奏有情感。

吟诵全国各地都有,其音调北方偏豪迈,南方偏儒雅。常州话属于吴方言,史书所称“吴吟”,便包括“常州吟诵”。吟诵横跨文学、音乐、语言三门学科,目前被认为是一种艺术形式。秦德祥认为,这一艺术形式始于唐宋时期。

首先从音乐视角对吟诵艺术进行论

述的,是常州人、我国现代语言学奠基者、著名音乐家赵元任。据介绍,赵元任曾在美国录下常州吟诵的音调,发表相关专论和《常州吟诵的乐调17例》,使常州吟诵闻名国内外。

“常州吟诵”的杰出代表有赵元任、周有光、屠岸等。所以,全国各地的吟诵,至今仅“常州吟诵”被列为国家级非遗项目。

这项荣誉的获得,秦德祥功不可没。2012年,他被认定为常州吟诵国家级代表性传承人。

## 传承者也是抢救者

其实,秦德祥本是一位普通的中学音乐教师,之所以会对常州吟诵产生兴趣,是因为他小时候曾读过一年半私塾,还有就是他既喜爱音乐,又喜爱文学。

“1987年,我在做中国传统音乐理论研究时,偶然读到了赵元任先生的一篇文章,其中写到‘近些年来吟诵诗词、古文的传统差不多都丢失了,这真是可惜的事’。”秦德祥记得清楚,当时他一下子就唤起对小时候私塾时的回忆。

秦德祥拿着草拟的采录吟诵计划,去请教常州文化名人钱小山,钱老非常兴奋,当场便吟诵了几首。可惜当时秦德祥还没有录音机,没有当即录下来。未料待他正式采录时,钱老已西去了。

1989年,那时录音机还是奢侈品,秦德祥花了400元买了台小录音机,用星期的时间,骑着自行车一个个拜访会吟诵的人。

秦德祥说,搜集吟诵资料,就像跟时间赛跑一样,“有些人你还没找到就去世了,有些人好不容易找到了,但他年纪大了声音不好了。”

截至目前,秦德祥和文化馆工作人员陆续共搜集了29位传人的录音录像资料,其中目前确知已不在世的就有8位,在世的传人中,年纪最大的是周有光,已经108岁;最年轻的也已72岁。

这让秦德祥必须考虑常州吟诵亟须传承的问题。

## 出书、办研习班,一切只为传承

从2002年开始,文化馆支持秦德祥先后出版了四本关于“常州吟诵”的专著,分别为《吟诵音乐》、《赵元任程曦吟诵遗音》、《“绝学”探微—吟诵文集》、《吟诵教程》。

目前第五本书《学一点常州吟诵》已正在印刷中,这本书准备向学校、社区、企事业单位发放,让更多的人初步了解和学习“常州吟诵”。

不过光有资料还不够,因为资料只能作静态的保存,除此之外,还得做好动态保护工作。从2010年10月份开始,文化馆开办了常州吟诵研习班,秦德祥亲自授课,培养二传手。

随着影响的慢慢扩大,一些高校教授、副教授、公务员、殷舟诗社社员、电视台主持人、中小学校长和教师等,都纷纷加入了这个班。

## 保护常州话,才能保护常州吟诵

刘红霞是此次接受认定的学员之一。如果认定成功的话,她将成为最年轻的一位,且是在世的唯一女传人。

今年才39周岁的刘红霞,是常州工程职业技术学院一位大学语文教师,她从小就受外公影响接触过吟诵。在殷舟诗社的一次活动中见到秦德祥,便进入了研习班学习。

她认为,学习常州吟诵,首先得会讲常州话,“现在很多小孩都不会讲方言,学习的困难应该不小。”刘红霞说。

“现在我觉得最大的问题,就是常州话,它是吟诵的基础,如今孩子都不怎么说方言,拯救常州吟诵,得与拯救常州方言并驾齐驱,才能相得益彰。”

另一位学员张翔告诉记者,“等我的第三代出来,我就要教他说常州话,学常

州吟诵,不能把老祖宗的文化遗产丢了。”

对此,秦德祥表示,保护常州吟诵,其实也是保护常州方言。方言是常州吟诵的基础,就拿一首古诗来说,如果要吟诵它,首先是要用常州话来读好它。

但秦德祥告诉记者:“如今教中小学生学习吟诵,方言的教学得花费一半以上的时间,教音调只能占一小半时间。”

为此,作为国家级非遗项目“常州吟诵”的保护单位——常州市文化馆,今年暑假办起了少儿免费培训班,目的就是要“从娃娃抓起”,将“常州吟诵”逐步普及开来。

据文化馆相关负责人介绍,这还是常州首次开办这样的吟诵少儿培训班,而且实行免费政策,目前已有30多个孩子报了名,7月8日将进行第一堂培训课,授课老师当然主要是由秦德祥来担任。

## 读一本好书,治疗糖尿病

糖尿病康复工程再版《怕糖尿病?》书籍免费赠送

近日,“第二届糖尿病康复公益工程”在我国全面启动,面向广大糖尿病患者,免费发放《怕糖尿病?》一书。该书由著名的糖尿病专家、原解放军304医院副院长、二炮卫生部部门领导连汝安教授编著,由中国国际出版社出版。

每个糖尿病病人都在长期服用降血糖的药物,但是,为什么血糖始终降不下来?为什么血糖容易反弹?

科学治病,找对方法,四两拨千斤!

眼底出血,视力下降,这些都可能是糖尿病引起的;身上麻痛,脚踩棉花,这些也可能是糖尿病并发症;肥胖人群危险大,代谢紊乱隐患多,糖尿病患者降糖要有学问,先后顺序要分清……

怎样才能让你不怕糖尿病?

怎么样消除糖尿病人的后顾之忧?

《怕糖尿病?》一书,教您正确治疗和预防糖尿

病。在书中,科学家对糖尿病做了焕然一新的解读,讲述浅显易懂的故事,教您了解糖尿病风险及各种警示性信号;了解糖尿病的患病和求医常识;了解糖尿病的自我检测和控制知识,帮助您尽早康复。

全书通俗易懂,图文并茂,印刷精致,读来妙趣横生,令人豁然开朗。很多人拿到书后,都一口气读完,感受受益匪浅,还有很多患者为了表示感谢,专门寄来了感谢信。目前,已有数十万患者朋友,通过书中科学指导获得了康复。好书《怕糖尿病?》教你不怕糖尿病。

《怕糖尿病?》书店正式售价38元,本次赠书,不收取任何书费和邮费,希望广大患者朋友尽快拨打全国免费热线电话:025-68890505,400-710-8838报名领取。公益赠书,数量有限,赠完为止。

## 未来怎么样,谁也不知道

据介绍,目前常州共有12个国家级非遗项目,38个省级非遗项目,115个市级非遗项目。“常州吟诵”作为12个国家非遗项目之一,其实备受“关注”。

跟其他一些非遗项目相比,由于“常州吟诵”濒临消失,近几年不管是常州市里还是文广新局,对这个项目都非常重视和支持。

“一方面尽量搜集珍贵资料,抓好保护工作;另外也想法设法做好传承,比如开办研习班、少儿培训班,吟诵文化走进学校等。”一位相关负责人表示,另外,“常

州吟诵传习所”的成立和相关活动的开展,使得社会各界更多人士加入到“常州吟诵”队伍中来,也促进了研究和传承工作的深入。

常州吟诵的未来,谁也不准。

作为国家级代表性传承人的秦德祥目前也已74岁高龄了,能继续为“常州吟诵”做事的时间也不多了。除了教学,目前秦德祥还在做静态资料保护的一个最终工作从已经录音录像的29位传人吟诵资料中精选出一部分来,出版一本大书《常州吟诵撷萃》。